

2005

Mikrobiologie potravin a krmiv - Horizontální metoda průkazu bakterií rodu <i>Shigella</i>	ČSN EN ISO 21567 56 0134
-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------

idt ISO 21567:2004

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection of *Shigella* spp.

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche de *Shigella* spp.

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren für den Nachweis von Shigellen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 21567:2004. Evropská norma EN ISO 21567:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 21567:2004. The European Standard EN ISO 21567:2004 has the status of a Czech Standard.

	© Český normalizační institut, 2005 73590 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

EN ISO 6887-1:1999 zavedena v ČSN EN ISO 6887-1:1999 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinásobných ředění - Část 1: Všeobecné pokyny pro přípravu výchozí suspenze a desetinásobných ředění

EN ISO 6887-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 6887-2:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinásobných ředění - Část 2: Specifické pokyny pro vzorky masa a masných výrobků

EN ISO 6887-3:2003 zavedena v ČSN EN ISO 6887-3:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinásobných ředění - Část 3: Specifické pokyny pro vzorky ryb a rybích výrobků

EN ISO 6887-4:2003 zavedena v ČSN EN ISO 6887-4:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinásobných ředění - Část 4: Specifické pokyny pro vzorky jiné než mléko a mléčné výrobky, maso a masné výrobky a ryby a rybí výrobky

ISO 7218:1996 zavedena v ČSN ISO 7218:1998 (56 0103) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro mikrobiologické zkoušení

ISO 8261:2001 zavedena v ČSN ISO 8261:2002 (56 0111) Mléko a mléčné výrobky - Všeobecné pokyny pro úpravu analytických vzorků, přípravu výchozích suspenzí a desetinásobných ředění pro mikrobiologické zkoušení

ISO/TS 11133-1 zavedena v ČSN P ENV ISO 11133-1:2001 (56 0099) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro přípravu a výrobu kultivačních půd - Část 1: Všeobecné pokyny pro zabezpečování jakosti při přípravě kultivačních půd v laboratoři

ISO/TS 11133-2 zavedena v ČSN P CEN ISO/TS 11133-2:2005 (56 0099) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro přípravu a výrobu kultivačních půd - Část 2: Pokyny pro zkoušení výkonnosti kultivačních půd v praxi

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 9.5.3 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: RNDr. Ljuba Schlemmerová, CSc., IČ 43060927

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Linda Pleštilová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 21567
Listopad 2004

ICS 07.100.30

Mikrobiologie potravin a krmiv - Horizontální metoda průkazu
bakterií rodu *Shigella*
(ISO 21567:2004)
Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method
for the detection of *Shigella* spp.
(ISO 21567:2004)

Microbiologie des aliments - Méthode
horizontale
pour la recherche de *Shigella* spp.
(ISO 21567:2004)

Mikrobiologie von Lebensmitteln
und Futtermitteln - Horizontales Verfahren
für den Nachweis von Shigellen
(ISO 21567:2004)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-10-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref.
č. EN ISO 21567:2004 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 21567:2004) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 34 „Zemědělské potravinářské výrobky“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 275 „Analýza potravin - Horizontální metody“, jejíž sekretariát je v působnosti DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do konce května 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do konce května 2005.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 21567:2004 byl schválen CEN jako EN ISO 21567:2004 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 4

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět normy a oblast

použití..... 6

2 Normativní

odkazy
..... 6

3

Definice

.....
..... 7

4 Podstata

zkoušky

.....
7

4.1

Všeobecně

.....
..... 7

4.2 Pomnožení v selektivní tekuté

půdě..... 7

4.3 Vyočkování na tuhé selektivní půdy a identifikace

kolonií..... 7

4.4	Biochemická a sérologická konfirmasi.....	7
5	Kultivační půdy, činidla a séra.....	7
6	Přístroje a pomůcky	8
7	Vzorkování	8
8	Úprava analytického vzorku.....	8
9	Postup zkoušky (viz schéma v příloze A).....	8
9.1	Zkušební vzorek 8	
9.2	Pomnožení	8
9.3	Vyočkování a výběr kolonií.....	9
9.4	Konfirmace kolonií	9
9.5	Sérologická konfirmasi	13
10	Vyjádření výsledků	14
11	Protokol o zkoušce	14
Příloha A	(normativní) Schéma postupu zkoušky.....	15

Příloha B (normativní) Složení a příprava kultivačních půd a činidel..... 16

Příloha C (normativní) Popis morfologie a zbarvení kolonií bakterií rodu *Shigella* na selektivních plotnových půdách pro účely identifikace a rovněž kontroly jakosti půd..... 26

Strana 6

Úvod

Vzhledem k velké různorodosti potravin a krmiv nemusí být tato horizontální metoda ve všech detailech pro určité výrobky vhodná. V těchto případech lze použít odlišné metody pro tyto výrobky specifické, avšak pouze tehdy, je-li to z oprávněných odborných důvodů zcela nezbytné. Přesto však by tato horizontální metoda měla být použita vždy, pokud je to možné.

Při nejbližší revizi této mezinárodní normy budou vzaty v úvahu všechny dostupné informace o rozsahu, v jakém byla tato horizontální metoda aplikována a o důvodech pro odchylky od ní v případě určitých výrobků.

Harmonizace metod zkoušení nemůže být okamžitá a pro určité skupiny výrobků mohou již existovat mezinárodní a/nebo národní normy, které ve shodě s touto horizontální metodou nejsou. Je však třeba, aby při revizi byly takové normy uvedeny do souladu s touto mezinárodní normou s tím, že případné odchylky od ní budou odborně dobře odůvodněné.

VAROVÁNÍ Z hlediska ochrany zdraví laboratorních pracovníků je nezbytné, aby celé zkoušení touto metodou prováděli pouze zkušení pracovníci za použití správné laboratorní praxe a přednostně v ochranném zařízení. Musí se dodržovat příslušné národní bezpečnostní předpisy vztahující se na tento mikroorganismus. Musí se věnovat pozornost likvidaci veškerého infekčního materiálu.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje horizontální metodu průkazu bakterií rodu *Shigella*.

Se zohledněním omezení, která jsou diskutována v úvodu, platí tato mezinárodní norma pro

- výrobky určené k lidské výživě a ke krmení zvířat a
- vzorky z prostředí potravinářských výroben a prostor, kde se manipuluje s potravinami.

-- Vynechaný text --